

國際知識小叢書



東南亞人民的鬥爭

譯輯煌桂宋 著等海洪·南越

書叢小識知際國

爭鬥的民人亞南東

譯輯煌桂宋 作等海洪 南越

—3—

行印本店文

號三街部刑舊單西京北 號八二三路中南河海上

總 000150 36 K 234 P. 售 10,000

版 權 所 有 不 准 翻 印

一九五一年五月初版

永盛協印刷廠承印

上 海 造 0001--5000

文 章 皇 后 出 版

代 表 人 陸 夢 生

上海河南中路三二八號 北京西單舊刑部街三號

·發行者·

中國圖書發行公司

各地 聰智書店 三聯書店 新華書店 經售

上海河南中路三二八號 北京西單舊刑部街三號

擁護締結世界和平公約，
反對美帝單獨對日媾和！

序

這本小冊子的輯譯，目的是在於使讀者對於東南亞各族人民爭取自由和獨立運動的現勢和它們的一般狀況，得到概括的了解。材料的來源，主要的是蘇聯出版的新時代，所以都正確而可靠。這種運動的偉大意義，已見於第一篇。其餘各篇，主要的爲越南（連同老撾和柬埔寨）、馬來亞、和菲律賓，其餘的爲印度尼西亞、緬甸、暹邏（泰國），印度、孟加拉、巴基斯坦、錫蘭和尼泊爾。

全亞洲的人民，幾百年以來，由於生產的落後，受盡國內封建統治階級和西方帝國主義者以及後起的日本帝國主義者的壓迫和掠奪，過着非人的生活。

自從第二次世界大戰結束以來，他們受了東歐新民主主義國家相繼興起的刺激，特別是民主陣營領袖國家蘇聯國力的強大和中國人民革命事業的勝利的鼓舞，已由覺悟而進到堅密組織和積極行動了。現在日本帝國主義勢力雖已被擊潰，但是美、英、法、荷帝國主義勢力仍在東南亞盤踞不去，而美帝國主義更

挾其大戰勝利的剩餘威力和由國內勞動人民及世界各地人民榨取而來的雄厚資本，在亞洲各殖民地國家和戰敗的日本的領土上，積極佈置軍事基地，加強榨取物資和人力，利用各該國度內的反動資產階級及封建勢力，相與勾結，進行奴役人民大眾，壓迫進步的分子和團體，以圖阻遏各該國獨立自由解放運動的發展。美帝自從去年發動侵略朝鮮軍事，泥足深陷不能拔出以來，便在其國內獨佔資本家發縱指使之下，愈益露出猙獰面目，瘋狂而肆無忌憚地加強侵略我亞洲人民的罪惡行。

今天，帝國主義者兇殘壓迫，毒狠剝削亞洲人民的事實已經萬分明確而切實，亞洲人民所應走的道路也明亮地放在眼前。他們應該認清敵人，確定具體方針，團結一切革命力量，吸取革命先進國家的經驗，接受世界革命領袖的指示，堅定信心，邁步前進，和唯一的敵人美帝及其走狗作殊死戰！在全世界人民的直接間接支持之下，這個偉大鬪爭的勝利是早已確定了。全亞洲的人民，奮力前進吧！

一九五一年四月一日譯者誌。

目 次

序

一、東南亞各族人民爭取自由與民族獨立的鬥爭.....	一
二、越南人民及其軍隊的成就.....	八
三、寮國和高棉的人民解放運動.....	三
四、馬來亞戰爭兩年.....	三七
五、菲律賓革命的現勢.....	五二
六、帝國主義在印度尼西亞的侵略.....	六三
七、緬甸人民的鬪爭.....	一〇七
一、帝國主義的僕從暹羅（泰國）.....	一一一

- 九、資產階級偽民主的印度翻版 一四〇
一〇、印度政府的外交伎倆 一五五
一一、巴基斯坦訪問記 一六三
一二、英帝奴役下的錫蘭 一九三
一三、錫蘭見聞錄 二〇六
一四、尼泊爾的事變 二二〇

東南亞各族人民爭取自由與民族獨立的鬥爭

各族人民反對帝國主義的民族與社會的壓迫、反對殖民地奴役、爭取自由與獨立的尖銳與奮勇的鬪爭，已經在東南亞各國發展起來了。

五年來，越南人民對法國殖民者和他們的美國指使者進行了英勇的鬥爭。雖然不斷地有新的軍事增援從法國派去，雖然有美國的軍事援助，法國的遠征軍卻一敗再敗。法國軍隊所佔領的地區不超過越南領土的百分之十。在該國的其他部分，一種新民主的制度已經鞏固地建立起來了。

英帝國主義在馬來亞進行土匪式的戰爭，已經有兩年多了。可是，不論軍隊（有十萬人之衆，配備有坦克與飛機）也好，當地的特別討伐部隊也好，都沒有能够幫助倫敦城的工黨僕從們摧毀那爲了從殖民地枷鎖中解放出來而鬥爭

一 2 一
着的馬來亞各族人民的意志。帝國主義的脆弱可以從最近他們在馬來亞發佈的一項嚴酷法律中看出來，這一項法律規定，凡參加任何行動以反對英國政府所進行的軍事行動的人都處以死刑。

民族解放運動也在緬甸擴大着，英帝國主義先用難堪的條約使緬甸落入圈套中，並且於用一切辦法剝奪了緬甸政府的實權以後，答應了緬甸「獨立」。可是，英帝國主義雖然收買到了土著的封建首領、官僚與右翼的社會黨人，卻欺騙不了人民。緬甸的解放區擁有該國半數的人口，而在其餘的地方，提出政治要求的工人罷工並沒有停止過，農民則拒絕向高利貸者付利息，拒絕向政府繳納重稅。

在印尼，爭取民族獨立的鬥爭不斷地進行着。在好些地區，遊擊隊跟荷蘭的殖民軍進行着激烈的戰鬥。在印尼的羣島上，正展開着一種爭取自由、爭取成立一個真正獨立與民主的共和國的強有力的運動。

東南亞各族人民的民族解放運動的成功，是他們的民族意識大大地覺醒起來了的結果。這些成功之所以可能，是由於蘇聯、人民民主國家以及國際工人階級運動在全世界得到了有歷史意義的勝利；是由於和平、民主與社會主義的陣營普遍的強化。中國人民革命的勝利又鼓舞了東南亞的各族人民，他們在中國革命中看到了一個怎樣為爭取民族解放而鬥爭的活生生的例子，他們看到了這種鬥爭在共產黨領導之下得到了怎樣美滿的結果。

國際民主陣線的成功，已經使力量的對比起了劇烈的變化，有利於和平與民主陣營，同時又削弱了帝國主義陣營——這一事實有決定意義地損害了帝國主義的整個殖民制度。

美帝國主義公然宣佈了它的以爭霸世界為目的的土匪行徑，它現在已成為東南亞各族人民的憲兵和絞刑吏了。它的外交政策路線是基於不正確的設想的，它以為它可以迅速地把東南亞各國抓在手裏，然後，利用它們的領土為基

地，就能够奴役偉大的中國人民以及整個亞洲的各族人民了。爲了遏止東南亞各族人民的解放運動，美帝國主義已從準備侵略轉而採取直接侵略的行動。

可是，美國對朝鮮的干涉碰到了朝鮮人民爭取民族獨立與自由的統一而堅強的意志。朝鮮祖國統一民主主義戰線，代表朝鮮人民宣稱：「我們不需要美國黑人的「自由」，那種自由是美帝國主義在黑人的骸骨上建立起來的。我們也不要南美各族人民的「自由」，美帝國主義像一隻蜘蛛一樣吸着在其殖民束縛之下的南美各族人民的血液，使他們陷於極度的飢餓和貧困並且缺乏各種權利。我們更不需要美國佔領軍（在李承晚賣國賊的支持之下）給予南朝鮮人民的「自由」，這種「自由」對於南朝鮮人民就是貧窮、愚昧與缺乏各種權利。美帝國主義談到所謂「朝鮮人民的自由」的時候，它心目中只有美帝國主義的自由，它在朝鮮人的血汗上聚集財富，而按照美帝國主義的種族「理論」，朝鮮人民是不被當作人看的。我們不需要這樣的「自由」。朝鮮人民需要的是

沒有外國帝國主義干涉的真正的「自由」。

這就是英勇敢的朝鮮人民的意志，而這種意志既不是用槍砲，也不是用獸性地轟炸和平村鎮的辦法，或者用集體槍斃朝鮮愛國志士的辦法所能加以挫折的。美帝國主義愈殘忍狂暴，它在渴望自由與獨立的各族人民之間所引起的鬥爭決心也愈大。

美國對朝鮮的干涉已經使大家看清楚了華爾街對東南亞的真正意圖。那喝血的屠夫麥克阿瑟想把臺灣變成一艘龐大的航空母艦，把菲律賓變成一個潛艇基地，並且把整個太平洋變成一個「美國湖」。這個帝國主義計劃的規模遠超過日本軍閥們的計劃。美國侵略者們想用火與劍來實現這個計劃，屠殺成千成萬的朝鮮婦女與兒童。他們要恫嚇一切愛好自由的各族人民，拿消滅他們來進行威脅。

因此，爭取民族解放的鬥爭，對於東南亞各族人民來說，是一件極為必要

的、神聖的、正義的事業。祇有武裝抵抗，祇有對外國佔領者、對國內的反動派及出賣人民的人進行堅決的武裝鬥爭，才能保障東南亞各國的民族自由與獨立。

偉大的中國人民已經做出了一個出色的榜樣，指示了應該怎樣來組織對帝國主義奴役者的武裝抵抗。在目前情形之下，要進行成功的民族解放運動，只能由工人階級及其先鋒隊——共產黨來領導。在反對殘暴的殖民地統治、爭取深入的民主改革的解放鬥爭的旗幟之下，工人階級團結着一切珍惜祖國的自由與獨立的人，首先是農民。反對封建所有制的土地改革的口號，同時是一個反帝國主義的口號，因為它可以動員人民的力量來反對封建首領——帝國主義的擁護者，並且可以動員千百萬不但得到民族解放而且得到社會解放運動的農民。

美帝國主義正動員着世界帝國主義的一切力量來反對民族解放運動：英、法、荷帝國主義在美帝國主義實行其殖民政策時，充當它的小伙伴。爲爭取自

由與獨立而鬥爭着的各族人民必須要對付那武裝齊備的帝國主義軍隊。可是，這些殖民者的軍隊的士氣是低的；他們是僱傭軍隊，他們的士兵遠離家鄉，爲着不相干的利益而作戰，而同時，東南亞的各族人民是在本國的土地上爲着他們切身的利益而戰。他們的力量與無敵的源泉就在這裏。

民族解放運動的力量與無敵也在於，它是國際保衛和平運動的不可分的一部分。東南亞各族人民要自己決定他們的命運；他們要求和平。

全世界的人民，包括美國人民在內，是堅決支持進行着正義的解放鬥爭的英勇的朝鮮人民以及東南亞各族人民的。得到全體愛好自由的人類之巨大的道義上的支持的東南亞各族人民（他們知道他們是對的，他們認識他們的民族責任）的這種鬥爭，必將得到澈底的勝利。

越南人民及其軍隊的成就

越南·洪·海著

自從法國殖民家們，得着英國帝國主義者，特別美國帝國主義者的幫助，蹂躪着法國人民和越南人民所求和平的願望，發動他們對越南全境的侵略戰爭以來，已經四年過去了。在一九四六年十二月十九日，法軍進攻北越境內的越南首都河內，因而把他們自從一九四五年九月二十三日以來所對南越進行的進攻，擴大到了全國。在這四年中，越南人民，在總統胡志明的英明領導之下，在實力上已經壯大了，並且在各方面都已有了偉大的成功。

軍事的勝利

法國人最初本來計劃運用閃電戰術，一舉粉碎他們認為放在北疆邊區內的

越南人民軍的脊骨和越南抵抗行動的首腦部，但是結果，一九四七年秋冬兩季他們對北疆的大規模軍事行動卻完全失敗了。在這次戰役中，法軍精銳的一大部被毀滅了，於是越南的抗戰便進入了一個新的階段，由此，法越軍隊的實力便差不多相等了。

法國人在這次失敗以後，便倚賴於一種長期的計劃，依照這種計劃，將先「綏靖」已經佔領的地區，然後對新區發動進攻，以求佔領。不意這第二種計劃，又在一九四八年和一九四九年這兩年內瓦解了。在這一時期內，尤其在一九四九年內，人民的抗戰發展得非常迅速。人民軍的部隊和人民義勇軍在敵人的後方活動，對人民大眾進行教育和組織，解散傀儡們的行政機構，破壞敵人的交通和供應，進攻敵人的駐軍和城市內的敵產，消滅孤立的敵人據點，實現了『縮小敵佔區，將敵人的後方化為我方的基地』的口號。在一九四八年年底至一九四九年年初期內，越軍攻下了數十處敵人據點，解放了數萬平方公里